

شرح حدیث حقیقت

علامه حسن بن یوسف بن مطهر حلّی (۷۲۶ق)

تحقيق: مهدی مهریزی



دراآمد

در مقدمه رساله «شرح حدیث حقیقت» که در دفتر دوم «میراث حدیث شیعه» به چاپ رسید،^۱ از شخصیت کمیل بن زیاد نخعی و روایتهايی که نقل کرده، سخن رفت؛ همچنین به مصادری که «حدیث حقیقت» در آنها نقل شده و نیز بحث صدور آن، اشاره شد.

در همانجا شروحی که بر این حدیث نگاشته شده، فهرست شد و از ۲۲ شرح، به همراه معرفی نسخه های آن، یاد کردیم. یکی از رساله هایی که از آن سخن گفته شد، شرح خبر کمیل، منسوب به علامه حلّی است. در اینجا به اجمالی از این نسخه سخن می رانیم.

۱. مأخذ و نسخه‌ها

این شرح در مجموعه‌ای به نام «کلمات المحققین» در سال ۱۳۱۵ق، به چاپ رسیده است.^۱ بجز آن، پنج نسخه خطی نیز از آن تاکنون شناسایی شده است:

الف) کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، شماره ۱۰۳۶/۱ (فهرست، ج ۳، ص ۴۶۰).

ب) کتابخانه دانشکده حقوق دانشگاه تهران، ۳۰ د (فهرست، ص ۳۷۳).

ج) کتابخانه مجلس، شماره ۴۹۰۰/۳۲ (فهرست، ج ۱۴، ص ۶۷).

د) کتابخانه مجلس، شماره ۱۸۰۵/۴۰ (فهرست، ج ۹، ص ۳۴۵).

ه) کتابخانه مجلس، شماره ۶۱۱۲/۳ (فهرست، ج ۱۹، ص ۹۹).

۲. انتساب

سید محسن عاملی در «أعيان الشيعة» این رساله را از علامه حلی دانسته است.^۲ شیخ آقا بزرگ تهرانی در «الذریعة» آن را از علامه حلی می‌داند و آنجاکه کتاب «کلمات المحققین» را معرفی کرده، می‌گوید:

رسالة شرح کلمات الخمس للحلی أيضاً.^۳

و در جای دیگری از «الذریعة»، نخست آن را منسوب به علامه حلی می‌داند؛ ولی در آخر سخن می‌نویسد:

۱. کلمات المحققین، چاپ سنگی، ص ۱۶۰-۱۶۴.

۲. أعيان الشيعة، ج ۵، ص ۴۰۶.

۳. الذريعة إلى تصانيف الشيعة، ج ۱۸، ص ۱۱۳.

والظاهر بل المقطوع به كذب النسبة كما يتضح ذلك لكل من له معرفة بكلمات العلامة وطريقته، لا سيما وان فهرس مؤلفاته موجود ومطبوع وليس فيه أثر لهذا الكتاب فلعله للمولى جلال الدواني لأنّه يحمل اليه في رسالة «خلق الأفعال» معبراً عنه بـ«شرح الكلمات الخمس» لأمير المؤمنين عليه السلام^١.

به نظر مى رسد: استشهاد به سخن دوانى برای نسبت دادن رساله به وى پذيرفته نیست؛ زيرا وى اهل تحقيق رابه «الكلمات الخمس» ارجاع مى دهد، نه «شرح الكلمات الخمس». وى در پایان رساله «خلق الأفعال» نوشته است:

... ولا أجد من الوقت المساعدة للخوض فيه فانه بحر عميق ويكتفى في تحقيق هذه المرتبة الكلمات الخمس المأثورة عن أمير المؤمنين ويعسوب الموحدين على بن أبي طالب رض في جواب كمبل بن زياد، صاحب سرمه وقابل جوده وبرره.^٢

از سوی دیگر، در هیچ یک از مصادر، این رساله به محقق دوانی نسبت داده نشده است. مرحوم علامه سید عزیز طباطبائی نیز در «مکتبة العلامة الحلى»، نخست آن را منسوب به علامه معرفی می‌کند و می‌نویسد:

شرح حدیث الحقيقة، طبع منسوباً إلى العلامة المعلى في مجموعة «كلمات المحقّقين» سنة ١٣١٥^٣.

ولی در تعلیقات پایان کتاب، تردیدی در این نسبت روا داشته است و می‌نویسد:

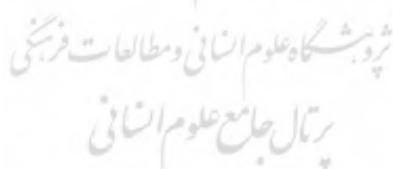
١. الدررية إلى تصانيف الشيعة، ج ١٢، ص ١٩٦.
 ٢. كلمات المحقّقين، ص ٤٩٦.
 ٣. مكتبة العلامة الحلى، ص ١٣٢.

لم ينسبة أحد إلى العلامة الحلى وطبع منسوباً له من دون ذكر مصدر يعتمد عليه في هذه النسبة.^۱

همچنین در مقدمه «قواعد الأحكام» که از سوی انتشارات جامعه مدرسین حوزه علمیة قم تحقیق و نشر یافته، این رساله از آن علامه حلى قلمداد شده است.^۲*

۳. شیوه تحقیق

در این تحقیق، چاپ سنگی رساله، متن قرار گرفت و با سه نسخه دیگر، یعنی نسخه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران و کتابخانه دانشکده حقوق دانشگاه تهران و کتابخانه مجلس مقابله شد. از نسخه کتابخانه مرکزی، با رمز «الف» و از نسخه کتابخانه دانشکده حقوق، با رمز «ب» و از نسخه کتابخانه مجلس با رمز «ج» یاد شده است.



۱. همان، ص ۲۴۵.

۲. قواعد الأحكام، ج ۱، ص ۷۴.

* برای آگاهی نسبت به شرح حال علامه حلى به این مصادر رجوع شود: أعيان الشيعة، ج ۵، ص ۲۹۶؛ أمل الأمل، ج ۲، ص ۸۱؛ المتن والآثار، ص ۱۰۰؛ رياض العلامة، ج ۱، ص ۳۶۶، خاتمة المستدرک، ج ۲، ص ۴۵۹؛ مختلف الشيعة، ج ۱، ص ۱۲؛ قواعد الأحكام، ج ۱، ص ۵.

پنجه از هر چیزی که سفید و آبی باشد را بسته می‌نماید.

نهام خود را در پستان.

انفع از الافوه.

قول ارسنوس برگنیانی که نشسته بخط فتحی
ایمکن غیرت نهادن اگرچه از نظر ملکه شرکه
حال نزدیکی کاربر است که این دسته ایشان

لر سرمه نیز که مقاله ای اینجا نیست
مال نزدیک از زر قرآن نسبت فردی محظوظ است
آواره اهل نزدیک از همان کاری من لیست غرض آن خوب است

هیون ما رسکه که ام تا اند که کوئی هم نیز از این
کلمه تواند این را در اینجا نمایم که من هم این کلمه را
الهم یکی که تواند درین ایام در این دنیا بگذراند

قول ارسنوس برگنیانی
احمد بن زید این شیوه عجیب و مخصوص را مادرش شنید
از هر عمل از این و روز غضله از این انداده را کیم مادرش
غفاری که اینها را در هر چیزی که در آن باشد

قول ارسنوس برگنیانی
یقلا برگنیانی و سرمه از این دسته ایشان
سکل چشم ایشان را نیز بخطی که سرمه نیز که این
عدهی شیوه از این دسته ایشان که سرمه نیز که این



الحمد لله الذي نطق [بطن]^١ ذاته بصفاته، وحجب صفاته بأفعاله، وخفى
أفعاله بآثاره، ثم ظهر للعالمين آثاره، وكشف للمريدين أفعاله، وتجلّى على
الأولياء صفاته، وتحقّق للأنباء ذاته. والصلة على نبيه محمد^٢ أكمل الموجودات
وأفضل المخلوقات، وعلى أئمّة الدين وحرّان اليقين.

أما بعد، فقد التمس مني أخ في الدين أن أكتب رسالة موجزة في شرح كلام
[أخي]^٣ سيد الوصيّين [المرسلين]^٤ وإمام العارفين علي بن أبي طالب
أمير المؤمنين صلوات الله وسلامه عليه حين سأله كميل بن زياد التخعي^٥ عن
الحقيقة، فقال صلوات الله عليه: «ما لك وآلّيحة؟».

فقال كميل: أَوَلَئِنْتُ صاحِبَ سِرْكَ؟!

١. من نسخة (أ) و (ب).

٢. سقطت من (ب).

٣. من (أ).

٤. من (أ) و (ب).

قال: «بَلِّي، وَلَكُنْ يَرْسَحُ عَلَيْكَ مَا يَطْفَحُ مِنِّي».

قال: أَوْ مِثْلُكَ يُخَيِّبُ سَائِلاً؟!

فقال [١]: «الْحَقِيقَةُ كَشْفُ سُبُّحَاتِ الْجَلَالِ مِنْ غَيْرِ إِشَارَةٍ».

قال كميل [فقال [١]: زِدْنِي.

قال [فقال [٢]: «مَحْوُ الْمَؤْهُومُ مَعَ صَحْوِ الْمَعْلُومِ».

قال: زِدْنِي.

فقال [٣]: «هَتَّكَ السُّرُّ عِنْدَ غَلَبةِ السُّرِّ».

قال [فقال [٤]: زِدْنِي.

قال [فقال [٤]: «جَذْبُ الْأَحَدِيَّةِ بِصِفَةِ [الصَّفْوِ] التَّوْحِيدِ».

فقال: زِدْنِي: بِيَانًاً.

قال [فقال [٦]: «نُورٌ يَسْرُقُ مِنْ صُبْحِ الْأَزْلِ، فَيَلْوَحُ عَلَى هَيَاكِلِ التَّوْحِيدِ آثَارُهُ».

قال: زِدْنِي.

فقال [٧]: «أَطْفَئَ السَّرَّاجَ فَإِنَّ الصُّبْحَ قَدْ طَلَعَ».

وأنا - بحمد الله - عاري عن هذا القسم ومحروم عن هذا السهم، وليس من حدي أن أشرع في شرح كلام سيد أولياء الله العظام ومن يحسن في حق كلامه «كلام الملوك ملوك الكلام»، وكيف يمكن الطيران بلا جناح والمبرزة في الميدان بلا

١. من (أ) و(ب).

٢. من (أ) و(ب).

٣. من (أ) و(ب).

٤. من (أ) و(ب).

٥. من (ج).

٦. من (أ) و(ب).

سلاح؟!

فلما جاوز الحد التماسه مني وطال [فطال]^١ اقتراحه عني ، ولم أجوز أن أرجعه خاتماً وأعتزل عنه ساكتاً [ساكتاً]^٢ ، فشرعت في شرح هذه الكلمات [العلالية]^٣ العلوية [العلوية]^٤ والألفاظ الإمامية الوَلَوْيَة باذن الباطن وإشارة القلب ، مع اشتغاله بمصالح الخلاق وتعلقه بأنواع العلائق [الخلائق]^٥ وأسائل الله التوفيق لإتمامه ، وتحقيق الحق بواسطة إلهامه ، والعصمة من الخطأ والرُّلُل ، والإصابة في القول والعمل .

فأقول - وبالحقيقة ما أقول :- إن هذا السؤال عن كشف الحقيقة ، والحقيقة^٦ كل ، والكل أصل ، وما سواها الجزء والفرع . وكيف يبحث عنها أحد وكل ما قبل إنه^٧ حقيقة فالحقيقة بخلافه^٨ ! وكما قال أمير المؤمنين صلوات الله عليه : «كُلُّ مَا خطرَ بِإِيمَانِكَ أَوْ تَصَوَّرَ بِخَيالِكَ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى بِخَلَافِ ذَلِكِ» .

ولا يمكن الجواب عن كشف الحقيقة إلا من آثارها على طريق الرمز والإشارة ، كما قال^٩ : «الحقيقة كشف سُبُّحاتِ الْجَلَالِ مِنْ غَيْرِ إِشَارَةٍ» ؛ وذلك لأنَّ الله تعالى محجوب بصفاته ، وصفاته الجلالية تتعلق [متعلق]^{١٠} بذاته ، وصفاته الجمالية تتعلق [متعلق]^{١١} بأفعاله . فالسالك الطالب للحق إذا سلك المفاوز

١. من (أ).

٢. من (أ).

٣. من (ب).

٤. من (ج).

٥. من (ب).

٦. في (أ) ، «والحقيقة الكل والأصل». وفي (ب) : «كل الكل والأصل».

٧. سقطت من (ب).

٨. سقطت من (أ) و(ب).

٩. من (أ).

١٠. من (أ) و(ب).

الجسمانية وعبر عن البحار الروحانية وصل إلى صفات الجمال ثم إلى صفات الجلال، فإذا جاوزهما تجلّى له الحقيقة.

وقوله **ﷺ**: «مِنْ غَيْرِ إِشَارَةٍ» اشارة إلى أنّ الله تعالى منزه عن أن يكون مشاراً إليه أو [أو] يكون له حدّ و نهاية؛ لأنّ هذه الصفات من صفات المحدثات، وأنّ [إلى] قوله **ﷺ**: «فَإِلَهٌ بِخَلْفِ ذَلِكِ».

ثم إن السؤال كان في ماهية الحقيقة، والجواب ليس من ماهيتها بل من آثارها، وهذا شرط الأدب وكمال المعرفة، كما سأله [موسى]^٣ فرعون «وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ»^٤، فأجاب موسى **ﷺ**: «رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كَتَمْتَ مَوْقِنِينَ»^٥؛ أي عارفين بأنّ الجواب ليس إلا هذا.

ثم قال كميل: «زِدْنِي» وهو في عين السلوك يريد الوصول الذي هو نهاية مراتب السالكين.

فأجاب **ﷺ** بما أجب، وهو إشارة إلى مرتبة اليقين المجرد.

ولم يقنع بذلك، والتمس مرتبة عين [علم]^٦ اليقين، فأجاب عنه ثانياً بقوله **ﷺ**: «مَنْحُوا الْمَوْهُومِ مَعَ صَنْعِ الْمَعْلُومِ».

لأنّ الحقيقة إذا كشف عن [عنها]^٧ صفات الجلال التي تتعلق بالذات وأدرك أثره [ها]^٨ السالك انمحى وهمه، وزال عنه شكه وظنه، وشاهد آثار الحقيقة بنور

١. من (أ).

٢. من (أ) و (ب).

٢. من (ج).

٤. سورة الشعرا، الآية ٢٢.

٥. سورة الشعرا، الآية ٢٤.

٦. من (أ) و (ب).

٧. من (أ) و (ب).

٨. من (أ).

علم اليقين .

ثمَّ لم يقنع كمبل بمرتبة علم اليقين والتمس منه مرتبة عين اليقين ، فأجاب ^٣ :
بأنَّها : «هَذِهِ الْسُّرُّزُ عِنْدَ غَلَبَةِ السُّرُّ» .

وذلك لأنَّ السالك [السائل] ^٤ إذا محا [انمحى] ^٥ مظنونات وهمه عند انكشاف سبّحات الجلال عن الحقيقة فيصحو [يصحو] ^٦ له المعلوم ، ويعلم بعد علم اليقين علامات الحقيقة ، [فيغلب السرّ عليه وهو نور الحقيقة] ^٧ ، ويذكر السالك من شراب الوجد ، ويلبس عقله ، ويهتك الستر عليه ، وهو هو [ناموس] ^٨ من ^٩ الشرع والعقل ، فعند ذلك يأخذ في الشطحيات والكلمات التي لا يجوز التكلم بها في الشرع ، كما روي عن أبي يزيد ^{١٠} : «سبحان [سبحان] ^{١١} ما أعظم شأني ^{١٢} » ، وعن المنصور : «أنا الحق» ^{١٣} ، وعن أبي سعيد ^{١٤} : ليس في جُبْتَي إِلَّا [سوى] ^{١٥} الله ^{١٦} ، وأمثالهما [أمثالها] ^{١٧} فإن كانوا محفوظين بالعناية الأزلية واظبوا [أضبتو] ^{١٨} في عين هذا السكر على الفرائض والسنن عند دخول أوانها ، وإن لم يكن محفوظين

١. من (أ) و (ب).

٢. من (أ).

٣. من (أ).

٤. من (أ) و (ب).

٥. في (أ) : «وهو ناموس».

٦. سقطت من (أ) و (ب).

٧. من (أ).

٨. تذكرة الأولياء ، تصحيح دكتور استعلامي ، ص ١٦٦ ; كشف المحجوب ، هجويرى ، ص ٢٢٧ ; مثنوى ، دفتر دوم ، بيت ٤٠١ .

٩. وفيات الأعيان ، ج ٢ ، ص ١٤٠ ; شرح شطحيات روز بهان بقل ، ص ٣٧٣ .

١٠. من (أ).

١١. وفيات الأعيان ، ج ٢ ، ص ١٤٠ ; مرصاد العباد ، تصحيح دكتور أمين رياحي ، ص ٣٢١ ; شرح شطحيات ، ص ٥٨٢ .

١٢. من (أ).

١٣. من (أ).

يجري عليهم أحوال وأمور خارجة عن الشرع والعقل، ويقول أهل الظاهر بکفرهم وزندقتهم. فإذا فارقوا [أفاقوا]^١ من سكرهم، اعتذروا بما [مما]^٢ جرى عليهم في حال السكر من الشطحيات وأمثالها، ونصحوا لمريديهم أن لا يقولوا مثل ذلك، وأين [التراب و]^٣ رب الأرباب؟! ثُبٌّ على إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ [الرحيم و]^٤ أَيْنَ الْعِبُودِيَّةُ مِنَ الرَّبُوبِيَّةِ؟! وَأَيْنَ الْمُخْلُوقِيَّةُ مِنَ الْخَالقِيَّةِ؟!

ثم لم يقنع كميل لمرتبة [يمرتبة]^٥ علم اليقين والتمس مرتبة حق اليقين، فأجاب ^٦ بقوله: «جَذْبُ الْأُحَدِيَّةِ بِصِفَةِ التَّوْحِيدِ».

معناه: إنَّ من هتك ستره من غلبة السرور [نور السر]^٧ وسكر [يسكر]^٨ من شراب الوجود الحقيقى ثم نفس [يفيق]^٩ من سكره ويجلس على سرير الصحو ويعلم أن ليس في الوجود إِلَّا الله ويتغنى الاثنينية بالكلية؛ تمكن من التوحيد الحقيقي، وهو أن لا يجري في الوجود إِلَّا الله الواحد الحق مع وجود كثرة المكونات، ويعلم أن الآثار مظاهر أفعاله والأفعال مظاهر صفاته [وصفاته]^{١٠} ثابتات لذاته، وهذا مرتبة علية^{١١} في مرتبة [معرفة]^{١٢} علم التوحيد، وما لم يصل

١. من (أ).
٢. من (أ) و (ب).
٣. من (أ) و (ب).
٤. من (ج).
٥. من (ج).
٦. من (أ).
٧. من (أ) و (ب).
٨. من (أ) و (ب).
٩. من (أ) و (ب).
١٠. من (ج).
١١. سقطت من (أ).
١٢. من (أ) و (ب).

السالك إلى هذا المقام لا يدرك قومه وارثه [فوقه]^١ كالصبي الذي لا يدرك ذوق [فوق]^٢ البلوغ وإن كثر له الإخبار عنه.

ثم لم يقنع كمبل مرتبة [يمرتبة]^٣ حق اليقين، والتمس منه^٤ مرتبة حقيقة حق اليقين [المعرفة]^٥، فأجاب^٦: «نُورٌ يُشَرِّقُ مِنْ صُبْحِ الْأَزْلِ، فَيَلْوَحُ عَلَى هَيَاكِيلِ التَّوْحِيدِ آثارُه».»

يعني: إنَّ من ينفي الاثنتين ويتمكن من التوحيد الحقيقي ولم يرَ في الوجود سوى [الله]^٧ المعبد [و]^٨ تجلَّ الحق عليه بصفاته الذاتية، فعند ذلك يكون عبداً ربانياً. وهو وإن كان بين الخلق يكون مع الحق والحق معه [فالحق معه]^٩، فالحق يسمع، وبه يبصر، وبه ينطق، وبه يبطش، كما ورد في الحديث الرَّبَانِي: «لا يزال العبد يتقرَّبُ إِلَيَّ بالثُّواقيل حتَّى أحبِّيهُ، فإذا أحبَّتهُ كُنْتُ لَهُ سَمِعاً وَبَصَراً ولساناً ويداً، وبِي يسمع، وبِي يبصر، وبِي ينطق، وبِي يمشي»^{١٠}

وقوله^٦: «نُورٌ يُشَرِّقُ مِنْ صُبْحِ الْأَزْلِ فَيَلْوَحُ عَلَى هَيَاكِيلِ التَّوْحِيدِ آثارُه» إشارة إلى هذا؛ فالنور الذي يشرق من صبح الأزل هو الكنایة عن الحقيقة، وهياكل التوحيد عن السَّلَكِ الواصلين إلى الحق المشرقيين بتحلي [بتجلَّي]^{١١} الصفات الذاتية،

١. من (أ).
٢. من (أ) و(ب).
٣. من (أ) و(ب).
٤. سقطت من (أ) و(ب).
٥. من (أ).
٦. من (ج).
٧. من (ج).
٨. من (أ).
٩. عوالي اللائي: ج ٤، ص ١٠٣؛ شرح أصول الكافي (الملا صدرا): ص ٨٤ و ٣٧٣؛ روضة المتقين: ج ١٤، ص ٤١٩؛ رياض السالكين: ج ٢، ص ٢٥٨.
١٠. من (أ) و(ب).

ولفظ «آثاره» [إشارة] إلى أنه لا يكون تجلّي نور الحقيقة على الدوام، [بل يكون آثاره متجلّية [متجلّية] [عليهم بالدوام].^٣

ثم جاوز كمبل حد المعرفة، وكاد يشرع في مقام لو طار طائر لاحتراق جناحه، ولما سأله الزيادة عن [علي]^٤ هذه المرتبة - التي هي^٥ مرتبة الوصول - أجاب عنه^٦: «أطْفَى السُّرَاجَ فَإِنَّ الصُّبْحَ قَدْ طَلَعَ» ومنع عن هذا.

واعلم أن هذه المرتبة آخر مراتب الكمال والسلوك، و«ليس وراء عبادان قرية»، وهي مرتبة الوصول. ولهذه المرتبة بداية ووسط ونهاية؛ فالنهاية لمحمد^٧، والوسط لعلي^٨ [نيابةً عنه]^٩، والبداية لمريديه ومتبعي آثاره على وجه الشريعة والطريقة حذو النعل بالنعل والقدمة بالقدمة نيابةً عنه. فالمريد يأخذ^٧ المعارف والحقائق من الوالي، والولي يأخذ من النبي، والنبي يأخذ من الحق.

وهذه المرتبة العالية موجودة لأمة محمد^٧، ولذا [لهذا]^٨ كانوا خير الأمم، وتمّي جميع الأنبياء أن يكونوا منهم؛ لأنّهم عاينوا بنور النبوة أنه يكون لأمة محمد^٧ هذه المرتبة.

وقال^{١٠}: «علماء أُتّي كأنبياء بني إسرائيل»^{١١}؛ وهم العالمون بأحكام الشريعة

١. من (أ).

٢. من (ب).

٣. من (أ) و (ب).

٤. من (أ).

٥. في (أ): «نهاية» مكان «التي هي».

٦. من (أ) و (ب).

٧. في (ب) زيادة لفظ «مثل».

٨. من (أ).

٩. بحار الأنوار: ج ٢، ص ٢٢ وج ٢٤، ص ٣٠٧؛ عوالى اللاكى: ج ٤، ص ٧٧؛ مستدرك الوسائل: ج ١٧، ص ٣٢ و ج ١٩، ص ٦٨٨.

ودقائقها ظاهراً، العارفون بأسرار الطريقة وحقائقها باطنًا، وليس كل عالم بالفقه وأحكام الشريعة من هؤلاء العلماء، بل هم العالمون والراسخون في العلم، المتكلمون من أولياء الله العظام.

ثم أعلم أنَّ للبيان مراتب:

أولاًها^١: اليقين المجرد بواسطة التقليد الممحض، والتصديق بقول النبي ﷺ بحيث لا يدخل الشكُّ والوهم والظنُّ فيه.

وثانيها^٢: اليقين الذي حصل بعد التقليد بواسطة العلم من جهة البرهان العقلية.

ثالثها^٣: اليقين الذي حصل بواسطة المشاهدة.

ورابعها: اليقين الذي حصل ^٤ بواسطة القرب.

خامسها: اليقين الذي حصل بواسطة الوصوْل.

وهذه اليقينات الثلاث حاصلة للسائلين [للسائلك]^٥ دون غيرهم^٦[٧]. وأنا أضرب لك مثلاً تقطعن به مراتب اليقين؛ وهو أنَّ دهقاناً عارفاً بأسرار الدهقنة إذا أخبر أحداً لم يرَ في عمره الشجرة والثمرة بأنَّ في موضع كذا شجرة يخرج منها زهر يحول [تحول]^٨ ثمرة [ثمرة]^٩ إذا أكلتها وجدت ذوقها، فمثل المخبر إلى

١. في (أ): «أولها»، وفي (ب): «أولها».

٢. في (أ) «وثانية».

٣. في (أ): «ثالثة».

٤. «الذي حصل» ساقطة من (أ).

٥. من (أ) و(ب).

٦. من (أ) و(ب).

٧. من (ج).

٨. من (أ) و(ب).

ذلك الموضع وشاهد الشجرة ثم الزهرة، ثم أكل من الثمرة ووجد ذوقها، وحصل له كمال اليقين بأن الدهقان كان صادق القول، فتصديق الدهقان أولًا بلا ظهور بينة مجرد اليقين الحاصل من التقليد الصرف، ورؤية الشجرة بمنزلة عين اليقين؛ لأنّه حصل له إيقان زائد على المرتبة الأولى [السالفة]^١ بواسطة^٢ المشاهدة، ورؤية الثمرة بمنزلة مرتبة حق اليقين؛ لأنّه حصل له إيقان زائد على المرتبة السابقة.

وما قلت في شرح هذه الكلمات - الجامعة جميع الكمالات وأصول الطريقة والحقيقة - ذرة من جبل البيان قطرة من بحر العرفان، وما كنت مأذوناً بأن أطّول الكلام فيها؛ لأنّ إفشاء أسرار [سر]^٣ الربوبية كفر، وما جرى [جريت]^٤ لشفع أخي في الدين بإدراك [لفهم]^٥ معاني هذه الكلمات، ولن يكون له محرضاً إلى^٦ السلوك وهادياً إلى سبيل الحق.

فهذه المعاني أوردت^٧ [وردت]^٨ على البال بإلهام الملك المتعال من غير رؤية وتأمل وتفكر وتدبر^٩ في المجلسين^{١٠} [مجلسين]^{١١}، العات فرنجى

١. من (أ).

٢. العبارة من «بواسطة» إلى «على المرتبة السابقة» ساقطة من (أ).

٣. من (أ).

٤. من (أ).

٥. من (أ).

٦. في (أ): «ولن يكون ينفع على السلوك».

٧. في (أ): «ووروده على البال».

٨. من (ب).

٩. في (أ) و(ب): «وتدبر وتفكر».

١٠. سقطت من (أ).

١١. من (ب).

فالمسؤول من كرم أخلاق الناظرين النظر [أن ينظروا]^١ فيها بعين البصيرة، والتأمل [يتأملوا]^٢ فيها عن حال صادقة ووقت واهب^٣ [دون كاذبة]^٤; لتقفوا [ليقفوا]^٥ على رموزها وحقائقها وأشاراتها ودقائقها، ويعرفها همة علو السالك الطالب حيث لم يقع بما دون الأفلاك، واجتهد حتى وصل إلى نهاية مراتب الإدراك، ويعلموا كمال المعرفة المسؤول، وإرشاده للطلابين، وتعمقه في بحار مراتب الحقيقة لوجه [و]^٦ اليقين.^٧

ورزقنا الله تعالى ورزق جميع المسلمين والمسلمات والمؤمنين والمؤمنات الثبات على الصراط المستقيم المعبر عنه بالشريعة والدين القويم، وحضرنا في زمرة المؤمنين المتّقين العارفين الواصلين من الأنبياء والأولياء والأئمة والمشايخ من الأولين والآخرين، والصلة والسلام على نبيه محمد وآلـه الطيبين الطاهرين، آمين يا رب العالمين.

پروشکا علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پردیل جامع علوم انسانی

-
١. من (أ) و (ب).
 ٢. من (أ) و (ب).
 ٣. من (أ).
 ٤. من (ب).
 ٥. من (أ) و (ب).
 ٦. من (أ).
 ٧. إلى هذا الموضوع تنتهي نسخة (أ).